

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION

---o0o---

Số/ No.: 29.../2020-NQ.HĐQT-NVLG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

---o0o---

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 04 năm 2020
Ho Chi Minh City, April 20th 2020

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014;
Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 adopted by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2014;
- Điều lệ hiện hành của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va (“Công Ty”);
Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the “Company”);
- Nghị quyết của Hội đồng Quản trị (“HĐQT”) Công Ty số 25/2019-NQ.HĐQT-NVLG ngày 18/06/2019 thông qua phương án phát hành trái phiếu (“**Phương Án Phát Hành**”);
Resolution of the Board of Directors (the “BOD”) of the Company No. 25/2019-NQ.HĐQT-NVLG dated June 18th, 2019 approval of the bonds issuance plan (“**Issuance Plan**”);
- Biên bản họp HĐQT Công Ty số 26./2020-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 20/04/2020;
Meeting minutes of the BOD of the Company No 26./2019-BB.HĐQT-NVLG dated April 20th, 2020

QUYẾT NGHỊ

ĐIỀU 1:

Phê duyệt giao dịch bảo đảm nghĩa vụ phát hành trái phiếu của Công Ty theo Phương Án Phát Hành (“**Giao Dịch Bảo Đảm**”) với thông tin chi tiết như sau:

- Đơn vị phát hành trái phiếu: Công ty Cổ phần Tập Đoàn Đầu tư Địa ốc No Va
- Bên Bảo Đảm:
 - Ông Bùi Thành Nhơn (*Ông Bùi Thành Nhơn, Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập Đoàn Đầu tư Địa ốc No Va*);
 - Công ty Cổ phần Diamond Properties (*Công ty Cổ phần Diamond Properties, địa chỉ: 10 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM*);
 - Công ty Cổ phần NovaGroup (*Công ty Cổ phần NovaGroup, địa chỉ: 10 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM*);
- Tổng mệnh giá trái phiếu phát hành: 1.300.000.000.000 VNĐ (Bằng chữ: Một nghìn ba trăm tỷ đồng)
- Tài sản bảo đảm: Cổ phần thuộc sở hữu của Bên Bảo Đảm tại Công Ty



1

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail

ARTICLE 1: Approval of the bond issuance guarantee transaction of the Company under the Issuance Plan ("The Guarantee Transaction") with the details are as follows:

- Bond issuer: No Va Land Investment Group Corporation
- Guaranteed:
 - Mr. Bui Thanh Nhon (*Ông Bùi Thành Nhơn*);
 - Diamond Properties Joint Stock Company (*Công ty Cổ phần Địa ốc Địa Sản*);
 - NovaGroup Corp (*Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va*);
- Total par value: VND 1,300,000,000,000 (In words: One thousand, three hundred billion Vietnam dong)
- Collateral Assets: Shares owned by the Guaranteed in the Company

ĐIỀU 2: HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc ủy quyền quyết định nội dung, ký kết các hợp đồng, tài liệu, giao dịch có liên quan đến Giao Dịch Bảo Đảm và triển khai thực hiện các công việc cần thiết để hoàn tất các nội dung đã được nêu tại Điều 1 Nghị quyết này.

ARTICLE 2: The BOD authorizes the Chief Executive Officer of the Company or the person authorized by the Chief Executive Officer to decide the contents and sign on the contracts, documents, and transactions related to bond issuance guarantee transaction and carry out necessary procedures to complete the tasks mentioned in Article 1 of this Resolution.

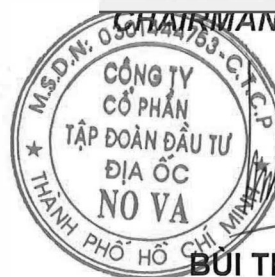
ĐIỀU 3: Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các Phòng/Ban, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: The BOD, Board of Management, Departments and related individual of the Company are responsible for conducting this Resolution

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 4: This Resolution shall be effective from the date of signing.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD
CHAIRMAN OF THE BOARD**



BUI THANH NHON

